



ACTIVITES INSTITUTIONNELLES

- **Conférence ministérielle euro-méditerranéenne du Transport, 15 décembre, Marrakech, Maroc.** Il s'agit de la première conférence des ministres euro-méditerranéens du Transport. A cette occasion, les ministres dresseront le bilan du secteur et des réformes entreprises après dix ans de Partenariat euro-méditerranéen, discuteront de l'avenir de la coopération euro-méditerranéenne dans le domaine du transport, du développement de l'infrastructure et du financement des investissements dans la région méditerranéenne, et enfin, procéderont à l'adoption de conclusions. La Conférence sera inaugurée par M. Karim Ghellab, ministre marocain du Transport, Dr Stephen Ladyman, ministre britannique du Transport et M. Jacques Barrot, Vice-président de la Commission européenne et Commissaire du Transport.
- **Le 30 novembre 2005, l'UE et le Maroc ont signé les trois premiers contrats de jumelages institutionnels.** Les contrats euro-marocains ont été remis aux partenaires au cours d'une cérémonie qui a eu lieu à Rabat sous la présidence du Secrétaire général des Affaires étrangères marocain. Ces jumelages concernent l'administration des douanes (avec l'Italie), la sécurité maritime (avec la France), la protection de l'environnement (avec l'Italie). Un quatrième jumelage (formation de la police des frontières, avec la France) est en instance de signature. Les ambassadeurs d'Italie et de France ont pris part à la cérémonie, à laquelle la Commission était représentée par le chef de délégation au Maroc et par le chef de l'unité Opérations de jumelage d'EuropeAid, Office de coopération de la CE. Ces contrats s'inscrivent dans le cadre du programme d'appui à l'accord d'association (PAAA), financé par l'Union européenne avec une enveloppe budgétaire initiale de 5 millions d'euros, auxquels sont venus s'ajouter 15 millions d'euros supplémentaires. Ce nouveau type d'action, qui se réalise pour la première fois au Maroc, ouvre un nouveau chapitre dans la coopération UE-Maroc et inaugure la mise en oeuvre effective de la politique européenne de voisinage. Il sera maintenant possible de jumeler des secteurs de l'administration marocaine avec leurs homologues européens et de permettre ainsi que l'administration marocaine puisse bénéficier, dans son programme de réformes, de l'expérience concrète et opérationnelle, acquise dans la pratique quotidienne, d'administrateurs des Etats membres de l'UE.
- **Le 29 novembre, l'UE et le gouvernement égyptien ont signé une convention de financement d'une valeur de 80 millions d'euros en appui au Programme égyptien de réforme du secteur de l'eau lancé en mai 2005.** Ce programme vise à améliorer la gestion des ressources en eau afin d'assurer l'approvisionnement suffisant de la population en eau potable, tout en assurant aussi les besoins de l'industrie, de l'agriculture et autres secteurs. Une attention particulière sera accordée au développement d'un Plan national d'approvisionnement et d'assainissement des eaux. La décentralisation et les partenariats publics et privés représentent un aspect important de ce programme.
- **Réunion de haut niveau sur l'Environnement, 19 décembre, Barcelone.** Cette réunion avait été initialement prévue pour le 29 novembre dans le cadre des événements autour du Sommet de Barcelone célébrant le 10^{ème} anniversaire du Partenariat euro-méditerranéen. Le but de cette réunion est de lancer une grande initiative environnementale visant à améliorer la qualité de vie des citoyens en dé-polluant la Méditerranée à l'aube 2020. Cette initiative est connue sous le nom « Horizon 2020 » et se veut de traiter les sources principales de pollution de la Méditerranée, y compris les émissions industrielles, les déchets municipaux et plus particulièrement les eaux polluées urbaines sur la base d'une feuille de route à adopter en 2006. Cette proposition avait déjà été approuvée lors de la réunion des ministres des affaires



étrangères euro-méditerranéens de mai 2005 à Luxembourg et vient d'être formellement approuvée par le Sommet de Barcelone des chefs d'Etat et de gouvernement. Pour plus d'informations, contacter : george.strongylis@cec.eu.int

- **Le 6 décembre 2005 la Commission européenne, l'Algérie, le Maroc et la Tunisie, ont signé à Alger un projet pour l'intégration du marché maghrébin de l'électricité.** Ce projet s'inscrit dans les objectifs du Partenariat euro-méditerranéen dans le secteur de l'énergie qui a été développé dans le cadre du Processus de Barcelone et du Forum euro-méditerranéen de l'énergie, créé en 1997. Il est financé avec des fonds MEDA. et aura pour but de soutenir l'harmonisation des normes, ainsi que de la structure industrielle des pays maghrébins en vue de l'intégration future des marchés concernés au marché intérieur de l'électricité de l'UE. Le coût total du projet est de 6 200 000 euros et il aura une durée de mise en oeuvre opérationnelle de 3 ans. La contribution de l'Union européenne au projet est de 5 600 000 euros. Pour plus d'information, contacter la délégation de la Commission européenne à Alger. mailto@deldza.cec.eu.int

PROGRAMMES & PROJETS

- ⚡ **SEMINAIRE EUROMED MARCHÉ SUR « LA COOPERATION DOUANIERE ET LA LUTTE CONTRE LA CONTREFAÇON ET LA PIRATERIE », 12-15 DECEMBRE, BARCELONE.** Organisé dans le cadre du programme régional Euromed Marché, financé par MEDA, ce séminaire se veut de permettre aux participants (fonctionnaires ou praticiens responsables de la lutte contre la contrefaçon et la piraterie dans leurs pays respectifs) d'approfondir et mettre à jour les connaissances que les responsables de la lutte contre la contrefaçon et la piraterie ont du cadre législatif actuel en Europe en la matière, et esquisser les perspectives d'avenir ; de présenter les derniers développements administratifs et techniques dans la lutte contre la contrefaçon et la piraterie ; de promouvoir une approche commune dans la région euro-méditerranéenne de la législation et des pratiques douanières destinées à lutter contre la contrefaçon et la piraterie ; d'encourager un échange d'expériences, connaissances et bonnes pratiques ; de consolider un réseau d'expertise sur la lutte contre la contrefaçon et la piraterie parmi les Partenaires euro-méditerranéens. Pour plus d'informations, contacter : anna.abariotou@cec.eu.int
- ⚡ **TERRORISME ET INTERCONNEXION DES RESEAUX CRIMINELS – SEMINAIRE 2 : « TERRORISME », 12-15 DECEMBRE, LA HAYE.** Ce séminaire est le deuxième des 4 séminaires sur le thème « Terrorisme et interconnexion des réseaux criminels » organisés dans le cadre du programme EuroMed Justice, financé par MEDA et géré par EuropeAid, Office de coopération de la Commission européenne. Pendant ce séminaire, les participants (des magistrats, des juges, des avocats, greffiers, et, en général, praticiens des professions judiciaires ainsi que des responsables de la formation des 10 Partenaires méditerranéens et des États membres de l'Union européenne) se pencheront sur les conventions internationales et européennes ainsi que les réglementations nationales, analyseront les raisons pour exclure l'extradition, le terrorisme et les offenses politiques et discuteront en plénière et en groupes de travail la façon d'améliorer l'assistance mutuelle judiciaire sur ce sujet. Pour plus d'informations, contacter : anna.abariotou@cec.eu.int
- ⚡ **SEMINAIRE REGIONAL EUROMED POLICE SUR LE TERRORISME, 12-16 DECEMBRE, LYON.** Ce séminaire est organisé dans le cadre du projet régional de coopération policière, financé par MEDA et lancé en 2004 avec pour objectif de favoriser et renforcer la coopération policière euro-méditerranéenne sur les sujets à dimension régionale. Les actions à mener portent sur la lutte contre le terrorisme, le



blanchiment d'argent, le trafic de drogue et d'êtres humains, la criminalité organisée et la criminalité informatique. Ce séminaire traitera de la lutte contre le terrorisme sous ses nombreux aspects. Des études de cas seront présentées sur, entre autres, « les cellules terroristes dormantes et les mesures administratives prises par la police pour les neutraliser » ou encore, « les méthodes utilisées par les forces de police afin d'éradiquer et neutraliser les groupes terroristes ». Divers groupes de travail seront formés et traiteront de divers aspects du terrorisme dont notamment « les législations nationales en matière de terrorisme » et feront leur rapport à la séance plénière. Pour plus d'informations, contacter : anna.abariotou@cec.eu.int

/// **FORMER LES FORMATEURS : « DEVELOPPEMENT ET GESTION DES PROGRAMMES DE FORMATION ET DES TECHNIQUES DE FORMATION », 12-16 DECEMBRE, ATHENES.** Ce séminaire est organisé dans le cadre du Programme régional « Euromed Formation des administrations publiques », financé par MEDA et géré par EuropeAid, Office de coopération de la Commission européenne. L'objectif du séminaire est de faciliter et améliorer la préparation et mise en oeuvre des programmes de formation relatifs plus particulièrement aux programmes d'appui à la mise en oeuvre des accords d'association ; de développer la coopération aux niveaux bilatéral et multilatéral dans le domaine des ressources humaines et de la formation au sein des administrations publiques ; et enfin, d'encourager le développement de réseau et l'échange d'expérience, de la connaissance et des bonnes pratiques. Pour plus d'information, contacter : anna.abariotou@cec.eu.int

/// **LANCEMENT DU PROJET SAFEMED SUR LA « COOPERATION EUROMED DANS LA SURETE MARITIME ET LA PREVENTION DE LA POLLUTION EN PROVENANCE DES NAVIRES».** Ce projet de 4 millions d'euros, financé par MEDA, a été lancé au siège de l'Organisation maritime internationale (OMI) le 30 novembre, en présence de représentants de la Commission européenne (CE), de l'OMI, des Etats membres et des pays bénéficiaires. SAFEMED a été conçu pour répondre au souhait de l'UE de développer une coopération euro-méditerranéenne dans le domaine de la sûreté et sécurité maritimes ainsi que de la prévention de la pollution en provenance des navires, par la fourniture d'une assistance technique et un appui aux Partenaires méditerranéens. Le projet sera mis en oeuvre entre 2006 et 2008 par le Centre régional méditerranéen pour l'intervention d'urgence contre la pollution marine accidentelle (REMPEC). Réagissant au lancement du projet, le Vice-président de la Commission en charge du Transport, M. Jacques Barrot, a déclaré : « SAFEMED constitue un pas important dans le renforcement de la coopération euro-méditerranéenne dans le domaine de la sûreté et sécurité maritimes. Nous devons joindre nos efforts afin de nous assurer que des accidents tels que Erika ou le Prestige ne puissent jamais se reproduire en Méditerranée ». Pour plus d'informations, contacter : leonidas.kioussis@cec.eu.int

/// **LA COMMISSION EUROPEENNE FINANCE LA VERSION ARABE DU COURS VIRTUEL MEDOPEN SUR LA GESTION INTEGREE DES ZONES COTIERES.** Dans le cadre du Programme régional pour l'environnement SMAP, financé par MEDA et géré par l'Unité régionale de gestion et de soutien du SMAP (SMAP RMSU), un cours virtuel de formation MedOpen sur la gestion intégrée des zones côtières (GIZC) en langue arabe sera lancé au mois de décembre pour des participants des pays de la Méditerranée orientale et méridionale. Le cours de formation MedOpen a été conçu par des experts du centre d'activités régionales (CAR) de l'UNEP en vue d'assister les décideurs, les conseillers en matière de politique, les responsables de projets et les experts des pays méditerranéens dans le renforcement des capacités en matière de gestion du littoral, de diffuser les ressources en connaissances en langue arabe et d'aider les parties prenantes du SMAP dans le suivi des plans d'action SMAP III – Gestion intégrée des zones côtières. Pour plus d'informations, contacter M. Alessandro Candeloro : candeloro@apat.it.



CONFERENCES/EVENEMENTS

⌘ **FORUM REGIONAL SUR LE CLIMAT DE L'INVESTISSEMENT DANS LA REGION DU SUD DE LA MEDITERRANEE ET DU MOYEN-ORIENT, 28-29 NOVEMBRE 2005.** Cet événement majeur, le premier de son genre, a été conjointement organisé par EuropeAid, Office de coopération de la Commission européenne, la BEI et la Banque mondiale en collaboration avec le ministère égyptien de l'investissement. Sur la base du Protocole d'Accord signé en mai 2004, les trois institutions coordonnent leurs initiatives pour le développement de la région, notamment le Processus de Barcelone et la politique européenne de voisinage, la stratégie régionale de la Banque mondiale et la Facilité euro-méditerranéenne pour l'investissement et le partenariat de la BEI (FEMIP). Une centaine de représentants en provenance des pays de la région ont contribué aux échanges. Dans son discours d'ouverture, le ministre de l'investissement, M.Mahmoud Mohieldin, a souligné que la croissance en elle-même n'est pas suffisante pour promouvoir l'emploi. Des réformes doivent être mises en place simultanément, dans différents secteurs, de façon équitable et transparente, la lutte contre la corruption étant un aspect essentiel du processus de réformes. Le Forum s'est avéré un catalyseur d'idées sur les réformes économiques et sociales de la région et les échanges de bonnes pratiques. De même que les discussions ont permis d'obtenir un aperçu unique sur les domaines de grande importance pour la région, tels que, entre autres, l'amélioration de l'accès aux financements et au territoire, le renforcement du commerce, la réduction des formalités administratives qui constituent une barrière aux investissements et la promotion des PME.

POSSIBILITES DE FINANCEMENT

Partenaires Méditerranéens

EU Partnership for Peace

Référence: EuropeAid/122385/C/ACT/Multi

Status: ouvert (Jusqu'au 28.02.2006)

Algérie

Appui à la Maitrise du Risque Catastrophe Naturelle

Référence: EuropeAid/121691/C/SER/DZ

Budget EUR: 1600000

Status: ouvert (Jusqu'au 14.12.2005)

Développement du Système de Paiement

Référence: EuropeAid/121706/C/SER/DZ

Budget EUR: 3000000

Status: ouvert (Jusqu'au 14.12.2005)

Acquisition d'équipements d'homologation et de certification au profit de l'ARPT

Référence: EuropeAid/122113/D/SUP/DZ

Status: ouvert (Jusqu'au 17.12.2005)

Projet d'appui à la modernisation de la Police des frontières (Police II)

Référence: EuropeAid/122184/C/SER/DZ

Budget EUR: 3820000

Status: ouvert (Jusqu'au 07.01.2006)



Egypte

Education Enhancement Programme ? Provision of ICT hardware peripherals and consumables data networking and cabling and computer furniture as well as training in 15 Governorates - Egypt

Référence: EuropeAid/121166/D/SUP/EG

Status: ouvert (Jusqu'au 06.02.2006)

Supplying of furniture to 2198 Classes in 10 Governorates in Egypt

Référence: EuropeAid/122100/D/SUP/EG

Status: ouvert (Jusqu'au 10.01.2006)

Call for proposals The children at risk programme

Référence: EuropeAid/122327/D/G/EG

Status: ouvert (Jusqu'au 04.01.2006)

Supply of one 3D Laser Scanner to the Center for Documentation of Cultural and Natural Heritage - CULTNAT

Référence: EuropeAid/122340/M/SUP/EG

Status: ouvert (Jusqu'au 25.12.2005)

Jordanie

Technical Assistance to the Public Transport Regulatory Commission

Référence: EuropeAid/121323/D/SER/JO

Budget EUR: 350000

Status: ouvert (Jusqu'au 11.12.2005)

Kings Highway Thematic Brochure - Research Copywriting Graphic Design and Printing

Référence: EuropeAid/122260/M/SER/JO

Budget EUR: 80000

Status: ouvert (Jusqu'au 05.01.2006)

Supply of 2 leakage detection vehicles

Référence: EuropeAid/122316/M/SUP/JO

Status: ouvert (Jusqu'au 15.12.2005)

TWINNING CALL FOR PROPOSAL Support to the Ministry of industry and Trade in the Implementation of the EU-Jordan Association Agreement

Référence: EuropeAid/122450/C/ACT/JO

Status: ouvert (Jusqu'au 16.02.2006)

Maroc

Alimentation en eau potable en milieu rural et assainissement de petits centres

Référence: EuropeAid/119656/D/SUP/MA

Status: ouvert (Jusqu'au 21.12.2005)

Rehabilitation électrique et câblage réseau de 44 Juridictions au Maroc

Référence: EuropeAid/121797/D/SUP/MA

Status: ouvert (Jusqu'au 23.01.2006)

Fourniture de matériel informatique Logiciels

Référence: EuropeAid/121798/D/SUP/MA

Status: ouvert (Jusqu'au 16.12.2005)



Bande de Gaza et Cisjordanie

Hospital Management Information system for three hospitals - East Jerusalem

Référence: EuropeAid/122341/M/SUP/PS

Status: ouvert (Jusqu'au 08.12.2005)

Equipment Furniture for Project Management Structure (PMS) of the Health Sector Support Programme (HSSP)

Référence: EuropeAid/122353/M/SUP/PS

Status: ouvert (Jusqu'au 12.12.2005)

Syrie

Institutional and Sectoral Modernisation Facility Institutional Development

Référence: EuropeAid/121930/D/SER/SY

Budget EUR: 2300000

Status: ouvert (Jusqu'au 08.12.2005)

Institutional and Sectoral Modernisation Facility Software Development and Technical Assistance E-Government and Ict Standards Applications

Référence: EuropeAid/121931/D/SER/SY

Budget EUR: 2500000

Status: ouvert (Jusqu'au 11.12.2005)

Institutional and Sector Modernisation Facility Multi-Modal Transport Project

Référence: EuropeAid/121932/D/SER/SY

Budget EUR: 1125000

Status: ouvert (Jusqu'au 07.12.2005)

Tunisie

Mission d'assistance à la privatisation des sociétés ateliers de constructions métalliques et de maintenances de gages et matériel ferroviaire Ganz Tunisie

Référence: EuropeAid/121904/D/SER/TN

Budget EUR: 300000

Status: ouvert (Jusqu'au 22.12.2005)

Mission d'assistance à la privatisation de la Société tunisienne des industries pneumatiques (STIP)

Référence: EuropeAid/121905/D/SER/TN

Budget EUR: 300000

Status: ouvert (Jusqu'au 22.12.2005)

Fourniture des GMP et des citernes à traction animale pour l'exploitation des barrages collinaires

Bouarfa Kanguet Esslougui et Ain ElBidha

Référence: EuropeAid/122118/D/SUP/TN

Status: ouvert (Jusqu'au 23.01.2006)

Stratégie de la participation du secteur privé à l'investissement et à l'exploitation dans le domaine de déchets solides en Tunisie

Référence: EuropeAid/122165/D/SER/TN

Budget EUR: 300000

Status: ouvert (Jusqu'au 04.01.2006)



Turquie

Call for expression of interest to set up a list of pre-selected consultants in order provide administrative and technical assistance to the representation of the European Commission. deadline for first evaluation round 7 May 2004

Référence: Europeaid/119722/C/Ser/Tr

Status: ouvert (Jusqu'au 31.01.2007)

Technical Assistance for Improvement of Public Service and Quality Standards Towards Civil Society Organisations

Reference: EuropeAid/121054/D/SER/TR

Budget EUR: 3322000

Status: ouvert (Jusqu'au 14.12.2005)

Supplies for Support to Basic Education Project Turkey . Furniture Equipment and Vehicles for 8 Project Provinces and 2 Central Units of MONE

Référence: EuropeAid/121189/C/SUP/TR

Status: ouvert (Jusqu'au 16.12.2005)

Supplies for Support to Basic Education Project Turkey Furniture Equipment and Vehicles for 8 Project Provinces and 2 Central Units of MoNE Section 2 Vehicles

Référence: EuropeAid/122309/C/SUP/TR

Status: ouvert (Jusqu'au 17.01.2006)

Des informations détaillées sur ces appels d'offres sont disponibles dans la base de données "appels d'offres" d'EuropeAid: <http://europa.eu.int/comm/europeaid/cgi/frame12.pl>

Pour pouvoir voir la liste des appels avec tous les documents qui s'y rattachent, il faut remplir le formulaire "QUERY" de la façon suivante:

1. <MEDA> dans le menu déroulant
2. Status: Open
3. Type: Supplies, Works, Services, Grants (sélectionner toutes les catégories)
4. Region: Mediterranean Partners
5. Countries: ALL
6. Cliquer sur "SUBMIT QUERY"

Une liste d'appels ouverts apparaîtra.